

1889-01-22

SENDER

Julius Løytved

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Alexandria

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv. Korrespondance
vedr. antik kunst, Julius Løytved 1883-
1895

Topics:

Erland Jacobsen, Palmyra

TRANSCRIPTION

Beyrouth, 22. Januar 1889

Min Kjære Herr Jacobsen.

Det gjorde os meget Ondt at modtage den sørgelige Efterretning, at Vor Herre igjen har borttaget til et bedre Liv et af Deres Børn.

Vi beder Dem om at være overbeviist om største Deeltagelse. - Kun Forældre, som har havt den samme Skjæbne, kjender Smerten, naar et af de Smaa bliver bortkalde. Vi har jo ogsaa en lille Pige og Dreng paa Kirkegaarden.

Vor Herre vil dog give Dem og Deres Hustru den Trøst og Kraft til at bære Sorgen, som Han efter Sin viise Kjærlighed for os Alle finder nødvendig.

Vi har en streng Vinter, nu har det dog snart en Ende, og Foraaret kommer da i al sin Pragt.

Jeg vil neppe blive i Beyrout, men om faa Dage begynde en Reise i det Indre; ogsaa haaber jeg i April med Professor Scharling og Buhi at gjøre Reisen til Hauran.

I Slutningen af Mai haaber jeg, saa Gud vil, med min Kone og mine Børn at reise til Italien og da saa langsom hjemad; jeg glæder mig meget til at see Dem og Deres Fru igjen.

Tør jeg bede Dem at betale de 450 francs for Bas-Reliefen til Hr. Boghandler V. Tryde, Østergade 1.

Med mange venlige Hilsner til Dem og Deres Frue fra min Hustru og mig selv.

Deres Ærbødige og hengivne Julius Løytved.

Copenhagen 22 August 1889

Min Kære Hr. Jacobsen

Det gjorde os meget ondt at modtage
den sørgelige Efterretning at Vor Hver
øje har borttaget til ed. bedste Lære
ed af dens Roin, Vi beder Dem om
at være overbeviist om største Deel,
Lagelær, Kun Fornalde som har haad
den vænnede Skjalme, Hænder smerten
naar ed af de smaa blinde kortkalde
Vi har jo ogsaa en lille Pige og Dreng paa
Kirkegaard. Vor Hver vil dog gøre
Dem og dens Hustru den Trost og Kraft
til at være sørgen, som han efter sin
Vane Kjærlighed for os alle fremmer endig.
Vi har en streng Kirke men har det

dog snart en Ende, og forsaaret Kønnet
da i al sin Pragt, jeg vil næppe blive
i Reykjavik mere end fem Dage længere
de en Reise i det endre, ogsaa kaaber
jeg i April med Professor Charles og
Buhl at gøre Reiser til Haarar.
I slutningen af Mai kaaber jeg saa
God vil, med min Hone og mine Roin
at reise til Staterne og da saa længere
hjemad, jeg glæder mig meget til at
se Dem og dens Fru igjen.
Vil jeg bede Dem at betale de 450 francs
for Pas-Reliefen til Hr. Boghandler
V. Teyde Gøttinggade 1.

Med mange venlige hilsener til Dem
og dens Fru, fra min Hustru og mig selv
Deres Obitrige hilsener

Julius Lührs